

PL-Warsaw: Public-service buses

OJ S 111/2013 11/06/2013

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Miejskie Zakłady Autobusowe Sp. z o. o.

Postal address: ul. Włociańska 52

Town: Warszawa

Postal code: 01-710

Country: Poland

For the attention of: Witold Majewski

E-mail: wmaj@mza.waw.pl

Telephone: +48 225687514

Fax: +48 225687517

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.mza.waw.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Dostawa 47 sztuk fabrycznie nowych autobusów miejskich.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Oddziały Zamawiającego mieszczące się na terenie Warszawy.

NUTS code PL127 Miasto Warszawa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Dostawa 47 sztuk fabrycznie nowych autobusów miejskich

II.1.6. CPV code(s)

34121100 Public-service buses

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Dostawa 47 sztuk fabrycznie nowych autobusów miejskich.

Estimated value excluding VAT: 85 869 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 126 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Przystępując do niniejszego postępowania wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium. w wysokości: 1 500 000,00 (jeden milion pięćset tysięcy złotych). Zamawiający będzie wymagał od wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10 % ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zapłata za dostarczone autobusy zostanie dokonana po odbiorze każdego autobusu, w ciągu 30 dni licząc od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

4. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia (np. w formie konsorcjum) muszą ustanowić pełnomocnika, określając zgodnie z art. 23 ust. 2 ustawy zakres jego uprawnień wobec Zamawiającego.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy, tj.:

1. Posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień:

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny.

2. Dysponują wiedzą i doświadczeniem:

W okresie 3 lat przed upływem terminu składania oferty o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie: zrealizowali zamówienia odpowiadające swoim rodzajem dostawie stanowiącej przedmiot zamówienia (dostawa autobusów miejskich), o łącznej wartości co najmniej 55.000.000,00 zł (pięćdziesiąt pięć milionów złotych) netto; Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż wskazane przez Zamawiającego, będą przeliczane wg średniego kursu NBP na dzień opublikowania ogłoszenia o niniejszym przetargu.

3. Dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny.

4. Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonania zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 30.000.000,00 zł (trzydzieści milionów złotych).

Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż wskazane przez Zamawiającego, będą przeliczane wg średniego kursu NBP na dzień opublikowania ogłoszenia o niniejszym przetargu.

II. W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunek udziału w postępowaniu dotyczący braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.

III. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów niezależnie od charakteru łączącego go z nimi stosunku prawnego. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić, że będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

IV. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnienie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy korzysta z zasobów innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, wykonawca składa wraz z ofertą dokumenty określone w Rozdziale 6 II ust. 1-6, dotyczące tych podmiotów.

V. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnienie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt. 4 ustawy polega na zdolnościach finansowych innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, wykonawca składa wraz z ofertą dokumenty określone w Rozdziale 6 I ust. 3, dotyczące tych podmiotów.

VI. Ocena spełniania ww. warunków zostanie dokonana zgodnie z formułą „spełnia - nie spełnia” w oparciu o treść dokumentów i oświadczeń dołączonych do oferty przez wykonawcę. Z treści złożonych dokumentów i oświadczeń, które zostały szczegółowo określone w rozdziale 6 Siwz, musi wynikać jednoznacznie, że ww. warunki wykonawca spełnia. W celu potwierdzenia, spełnienia warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy

wykonawca musi złożyć następujące oświadczenia i dokumenty:

1. Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w zakresie art. 22 ust. 1 ustawy – wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 3 do Siwz;
2. Wykaz wykonanych lub wykonywanych dostaw, z podaniem wartości, o których mowa w Rozdziale 5 I ust. 2, terminów wykonania (rozpoczęcie, zakończenie/kontynuacja) oraz nazwy zamawiającego, zgodnie z treścią załącznika nr 4 do Siwz (dostawy dla poszczególnych części). Do wykazu należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że wykonane dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie (np. referencje);
3. Informację z banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których wykonawca posiada rachunek, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową, o których mowa w Rozdziale 5 I ust. 4, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

II. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy wykonawca musi złożyć następujące dokumenty:

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do Siwz;
 2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, w stosunku do osób fizycznych oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy;
 3. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że wykonawca uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
 4. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzające, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
 5. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4 ÷ 8 ustawy - wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
 6. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy - wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
 7. Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5, wzór oświadczenia, o którym mowa w art. 26 ust. 2d, stanowi załącznik nr 5.1 do Siwz.
- III. Ponadto wykonawca wraz z ofertą musi złożyć:

1. Wypełniony i podpisany formularz ofertowy o treści zgodnej z wzorem określonym w załączniku nr 6 do Siwz wraz ze wszystkimi dokumentami i oświadczeniami wymaganymi przez Zamawiającego, określonymi w Siwz;
2. Homologację EWG pojazdu odnośnie do palności materiałów użytych wewnątrz konstrukcji oferowanego autobusu, o której mowa w załączniku nr 1 do Siwz, pkt. 1.2.5. (jeśli dotyczy);
3. Oświadczenie o wysokości rabatu na zakupione części zamienne i materiały, o którym mowa w załączniku nr 1 do Siwz, pkt. 1.5.1.;
4. Wykaz narzędzi specjalnych oraz innego wyposażenia, o którym mowa w załączniku nr 1 do Siwz, pkt. 1.5.2.;

5. Oświadczenie o łącznej wartości w PLN (bez podatku VAT), podstawowego zestawu części zamiennych oraz materiałów eksploatacyjnych, o którym mowa w zał. nr 1 do Siwz, pkt. 1.5.3;
6. Kopię „Świadectwa homologacji typu pojazdu” oferowanego typu autobusu wraz z wynikami badań homologacyjnych oraz zobowiązaniem (jeśli dotyczy), o którym mowa w załączniku nr 1 do Siwz, pkt. 2.1.1.;
7. Opis techniczny oferowanego autobusu, określony szczegółowo w załączniku nr 1 do Siwz, pkt. 2.1.2, sporządzony zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 1.7 do Siwz. Pozostałą wymaganą dokumentację techniczną oferowanego autobusu oraz wymagane wyposażenie, Wykonawca zobowiązany będzie dostarczyć po wybraniu jego oferty, zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami oraz warunkami, określonymi w załączniku nr 1 do Siwz, w pkt. 2.2. ÷ 2.5.;
8. Warunki gwarancji jakości oraz warunki udzielenia autoryzacji na wykonywanie obsługi technicznej oraz napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych każdego z dostarczonych autobusów, z uwzględnieniem wszystkich wymagań Zamawiającego, określonych w załączniku nr 7; Ww. warunki zobowiązany jest przedstawić w ofercie Wykonawca będący producentem.
- 8.1. Wykonawca nie będący producentem, musi załączyć do oferty:
- 8.1.1. zobowiązanie producenta do udzielenia gwarancji jakości na oferowane autobusy na warunkach przedstawionych przez wykonawcę w ofercie, które uwzględniają wymagania Zamawiającego w tym zakresie, określone szczegółowo w załączniku nr 7 do Siwz, podpisane przez osobę (osoby) upoważnione do reprezentowania producenta wraz z dokumentem określającym ww. osoby upoważnione, w szczególności odpisem z rejestru przedsiębiorców,
- 8.1.2. zobowiązanie producenta do udzielenia autoryzacji na wykonywanie obsługi technicznej oraz napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych każdego z dostarczonych autobusów na warunkach przedstawionych przez wykonawcę w ofercie, które uwzględniają wymagania Zamawiającego w tym zakresie określone szczegółowo w załączniku nr 7 do Siwz, podpisane przez osobę (osoby) upoważnione do reprezentowania producenta wraz z dokumentem określającym ww. osoby upoważnione, w szczególności odpisem z rejestru przedsiębiorców;
- 8.2. Wykonawca będący sprzedawcą (serwisem), który jest związany z producentem na zasadzie stosunków własności i jest upoważniony do sprzedaży jego wyrobów, może przedstawić w ofercie własną gwarancję jakości oraz może udzielić autoryzacji na wykonywanie obsług technicznych oraz napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych każdego z dostarczonych autobusów, z uwzględnieniem wszystkich wymagań Zamawiającego określonych w załączniku nr 7 do Siwz, jeżeli fakt zależności (z tytułu stosunków własności), wykonawcy od producenta, wykazanego w „Świadectwie homologacji typu pojazdu”, będzie wynikał jednoznacznie z dokumentów rejestracyjnych wykonawcy;
- 8.3. Wraz z zestawieniem warunków gwarancji jakości lub zobowiązaniem gwarancyjnym, z uwzględnieniem udzielenia autoryzacji gwarant musi złożyć oświadczenie, że zobowiązania z tego tytułu przechodzą na jego ewentualnych następców prawnych;
9. Wyniki badań zużycia paliwa dla oferowanego autobusu wg testów SORT opracowanych przez International Association of Public Transport (UITP) i wykonanych przez jednostkę certyfikowaną [l/100km], które wykonawca wykorzystał do określenia gwarantowanej wielkości zużycia paliwa dla oferowanego autobusu, zgodnie z pkt. 1.6.5 załącznika nr 1 do Siwz;
- IV. Podmioty zagraniczne
1. Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:
- 1.1. zamiast dokumentów wymienionych w pkt. II ust. 2-4 i ust. 6, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
- 1.1.1. nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawione nie wcześniej niż 6

miesiący przed upływem terminu składania ofert;

1.1.2. nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

1.1.3. nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie - wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

1.2. zamiast dokumentów wymienionych w pkt. II ust. 5 składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8 ustawy - wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

2. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 1.1 i 1.2 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania a osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania przy zachowaniu terminów wystawienia wymaganych dla poszczególnych rodzajów dokumentów, o których mowa w pkt. 1.1 i 1.2 powyżej;

3. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonania zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 30 000 000,00 PLN (trzydzieści milionów złotych). Na potwierdzenie Wykonawca przedłoży informację z banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których wykonawca posiada rachunek, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową, o których mowa w Rozdziale 5 I ust. 4, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: W okresie 3 lat przed upływem terminu składania oferty o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie: zrealizowali zamówienia odpowiadające swoim rodzajem dostawie stanowiącej przedmiot zamówienia (dostawa autobusów miejskich), o łącznej wartości co najmniej 55 000 000,00 PLN (pięćdziesiąt pięć milionów złotych) netto. Wykonawca musi złożyć wykaz wykonanych lub wykonywanych dostaw, z podaniem wartości, o których mowa w Rozdziale 5 I ust. 2, terminów wykonania (rozpoczęcie, zakończenie/kontynuacja) oraz nazwy zamawiającego, zgodnie z treścią załącznika nr 4 do Siwz (dostawy dla poszczególnych części). Do wykazu należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że wykonane dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie (np. referencje).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena oferty. Weighting 86
2. Parametry techniczne. Weighting 7
3. Ekologia. Weighting 7

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

47/NT/WM/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.7.2013 - 15:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.7.2013 - 10:30

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18.7.2013 - 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających na podstawie art.

134 ust 6 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych o wartości nie większej niż 50 % wartości niniejszego zamówienia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynnościach Zamawiającego stanowiących podstawę jego wniesienia.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia.

3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.6.2013